

2008 CALENDAR OF EVENTS

August 29 – Ballroom Dinner Dance-A LaCart – 5:00 PM
 September 7 – General Assembly Meeting – 10:00 AM
 September 14 – Picnic – 1:00 PM
 September 20 – Grupo Sportinguista Dinner/Dance- 7:00PM
 September 27 – Vindimas Dinner Dance – 7:00 PM
 October 18 – Beirões Dinner Dance – 7:00 PM
 October 25 – Halloween Party – 7:00 PM
 October 31 – Ballroom Dinner Dance-A LaCart – 5:00 PM
 November 8 – São Martinho Dinner Dance – 7:00 PM
 November 15 – PACC Anniversary Dinner Dance – 7:00 PM
 December 7 – General Assembly Meeting – 10:00 AM
 December 20 – Christmas Party – 7:00 PM
 December 31 – New Year's Eve Party – 7:00 PM

DINNER SERVED EVERY FRIDAY NIGHT FROM 5 TO 9 PM
 OPEN TO THE PUBLIC

1200 Palm Harbor Pkwy. · Palm Coast, FL 32137

TEL 386-446-3910 · FAX 386-446-5155

EMAIL PACC@CFL.RR.COM

WEBSITE WWW.PALMCOASTPORTUGUESECLUB.COM



FADO

O Jovem Pedro Miguel Botas quando actuava
 No dia 11 de Julho para a nossa comunidade.
 O nosso muito obrigado a este jovem talento

TABLE OF CONTENTS

Club Events.....	2
Escola portuguesa Familia Amaral.....	12
Comunidade.....	13
Advertisements.....	14
Varios.....	17
The Revolution of 1974/Freedom Day.....	18



PACC-CAMPEAO

FUTEBOL

A equipa de futebol do Portuguese American Cultural Center sagrou-se campea da Beaches Soccer League. Depois de ter acabado em segundo lugar na epoca transata. A nova epoca começa a 24 de Agosto. Daremos mais detalhes Boa sorte para eles na proxima epoca

2008 Board of Directors

President – Augusto Costa
Vice President – Rogerio Peso
Treasurer – Fatima DaSilva
Treasurer – Paula Prata
Secretary – Rosa Ataide
Secretary – Jack Ataide

Vogais / Trustees

Manuel Casqueira
Manuel França
Silvino Domingues
Jorge Reis
Fernando Fernandes
Manny Correia
Joao Figueiredo
Paulo Santos
Paulo Fernandes
Rui Oliveira
Paulo Amaral
Valdemar Goncalves
Marco Dos Santos
Paulino Soares
Mark Barbeiro

Assembleia Geral / General Assembly

President – Luis Medeiros
Vice President – Jose DaRosa
Secretary – Joao Costa

Fiscais / Auditors

President – Isabel Conde
Vice Presidente – Dalia Maiato

Conselho Disciplinar / Disciplinary Committee

Antonio Santos
Kenny Goncalves
Joao P. Almeida

Newsletter Staff
Augusto Costa

P.A.C.C. HOURS OF OPERATION

MONDAY – SATURDAY

OPEN FOR LUNCH 12:00 AM – 3:00 PM
(OPEN TO THE PUBLIC)

MONDAY – THURSDAY

OPEN 3:00 PM – 8:00 PM
(FOR MEMBERS ONLY)

FRIDAY AND SATURDAY

OPEN 3:00 PM – 12:00 PM
(FOR MEMBERS ONLY)

SUNDAYS

OPEN FOR LUNCH 12:00 AM – 3:00 PM

OPEN 3:00 PM – 8:00 PM
(FOR MEMBERS ONLY)

JOIN US EVERY FRIDAY NIGHT
FOR DINNER IN THE MAIN HALL
(OPEN TO THE PUBLIC)

IF YOU HAVE A BIG GROUP FOR DINNER PLEASE CALL
AHEAD FOR RESERVATIONS

386-446-3910

**OUR FACILITY IS OPEN
FOR DINNER EVERY
FRIDAY NIGHT AND
LUNCH EVERY SUNDAY
IN THE MAIN HALL
(OPEN TO THE PUBLIC)**



DOMINGO DIA 14 DE SETEMBRO 2008
1:00 DA TARDE

ALMOÇO E DANÇA
MUSICA POR VICTOR PONTE



EMENTA / MENU:

FRANGO CHURRASCO, FEBRAS E SARDINHAS
ASSADAS

BBQ CHICKEN, PORK CUTLETS AND SARDINES

PREÇOS PARA SOCIOS:

PRICES FOR MEMBERS:

ADULTOS / ADULTS: \$20.00

CRIANÇAS / KIDS: \$10.00

PREÇOS NÃO SOCIOS:

PRICES FOR NON-MEMBERS:

ADULTOS / ADULTS: \$25.00

CRIANÇAS / KIDS 6-12: \$12.50

CRIANÇAS MENOS DE 6 ANOS: GRATIS

KIDS UNDER 6: FREE

SUNDAY SEPTEMBER 14 AT 1:00PM

LUNCH AND DANCING

MUSIC BY VICTOR PONTE

**TICKETS ON
SALE**



GRUPO SPORTINGUISTA DE P.C.



Palm Coast, Florida

Fundado em 2008

PRIMEIRO CONVIVIO-DINNER/DANCE

SABADO, DIA 20 DE SETEMBRO AS 7H DA NOITE

EMENTA

APERITIVOS: MESA COMPLETA DE APERITIVOS

INCLUINDO: RISSOIS, PASTEIS DE BACALHAU, SALADA DE POLVO, ETC. SOPA DE VEGETAIS, SALADA, E ROAST BEEF COM BATATA ASSADA NO FORNO E ARROZ.

MENU:

APPETIZERS: COMPLETE TABLE OF APPETIZERS INCLUDING: COD FISH CAKES, OCTAPUS SALAD ETC. VEGETABLE SOUP, SALAD AND ROAST BEEF WITH ROASTED POTATOES AND RICE.

PREÇOS / PRICES:

ADULTOS / ADULTS: \$25.00

CRIANÇAS / KIDS 6-12: \$12.00

CRIANÇAS MENOS DE 6 ANOS: GRATIS

KIDS UNDER 6: FREE

MUSIC BY KENNY REAL

BILHETES A VENDA NA SEDE DO CLUBE OU

PAULO FERNANDES – 386 931 3123

VICTORIANO CHAVES – 386 437 6384

VINDIMAS GRAPE HARVEST

Sabado, 27 de Setembro, 2008 as 7 horas da noite

Members/Socios: \$25.00

Children 6-12: \$12.00

Children 0-6: Free

Non-Members/Nao Socios: \$30.00

Children 6-12: \$15.00

Children 0-6: Free

SIT DOWN DINNER

Apetizers: Shrimp Cakes, Cod fish Cakes and Portuguese Sausage

Dinner: Collered Greens soup, Cod Fish Portuguese style and Pork

SERVIDO A MESA

Aperitivos: Rissois de Camarao, Pasteis de Bacalhau e Chourico

Jantar: Caldo Verde, Bacalhau a Lagareiro e Rojoes

Conjunto/Band: Kenny Real Sound Machine e ainda o nosso rancho
"Coracoes de Portugal"

WE ASK THAT EVERYONE PLEASE BRING A DESSERT.
PEDIMOS O FAVOR A QUEM PUDE PAR TRAZER UMA SOBREMESA.



FESTA DOS BEIRÕES

DIA 18 DE OUTUBRO, 2008

7:00 DA NOITE

**CONVIDADO DE HONRA - PRESIDENTE DA
CAMARA DE TONDELA DR. CARLOS MARTA E
DR. JOSE CESARIO, DEPUTADO DA
ASSEMBLEIA DA REPUBLICA**

EMENTA:

**Aperitivos da região, Chanfana de Cabrito e
Vitela a Lafoes**

MENU:

Appetizers from the region, Goat and Veal

ADULTOS / ADULTS: \$30.00

CRIANÇAS / KIDS 6-12: \$15.00

CRIANÇAS MENOS DE 6 ANOS: GRATIS

KIDS UNDER 6: FREE

OCTOBER 18, 2008

7:00 P.M.

**DINNER AND DANCING
MUSIC BY KENNY REAL**



HALLOWEEN PARTY

OCTOBER 25th 2008

AT 7:00PM

**DINNER AND DANCING
MUSIC BY DJ CAPT'N KIRK**

MENU:

**BBQ CHICKEN, FISH FILET, PASTA AND
MEATBALLS, RICE AND FRENCH FRIES AND
SALAD**



WE ASK THAT EVERYONE PLEASE BRING A DESSERT.

PRICES:

MEMBERS: \$20.00

KIDS 6-12: \$10.00

NON-MEMBERS: \$25.00

KIDS 6-12: \$15.00

KIDS UNDER 6: FREE



Telephone: 386-446-3910

1200 Palm Harbor Parkway • Palm Coast Florida 32137

SÃO MARTINHO

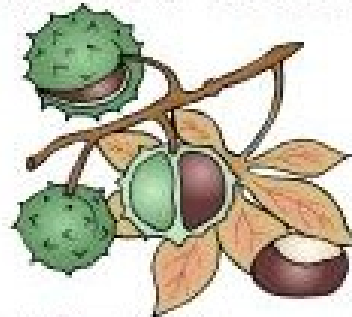
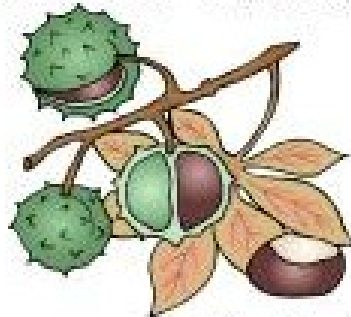
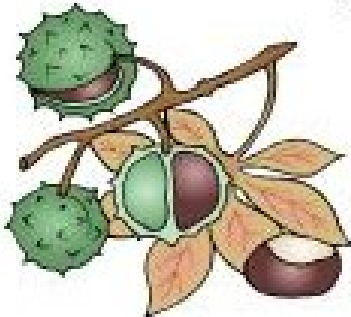
ST. MARTIN

DIA 8 DE NOVEMBRO, 2008

7:00 DA NOITE

JANTAR E DANÇA

MUSICA POR ARMANDO SANTOS



EMENTA / MENU:

**Sopa do Cozido, Cozido à Portuguesa e Castanhas
Assadas**

**Soup from the Stew, Portuguese Style Stew (Pork and
Beef) and Roasted Chestnuts**

PREÇOS / PRICES:

SOÇIOS / MEMBERS: \$20.00

CRIANÇAS / KIDS: \$8.00

NÃO SOÇIOS / NON-MEMBERS: \$25.00

CRIANÇAS / KIDS: \$12.00

CRIANÇAS MENOS DE 6 ANOS: GRATIS

KIDS UNDER 6: FREE

NOVEMBER 8, 2008

7:00 P.M

DINNER AND DANCING

MUSIC ARMANDO SANTOS

21 ANIVERSARIO DO CLUBE CLUB'S 21TH ANNIVERSARY

DIA 15 DE NOVEMBRO, 2008

7:00 DA NOITE

JANTAR E DANÇA

EMENTA / MENU:

COCKTAIL: Salada de Grão e Bacalhau, Salada de Macarrão, Salada de Polvo, Rissões de Camarão, Bolos de Bacalhau, Clams Casino, Camarão a Guilho e Letão

JANTAR: Canja de Galinha, Vitela assado e Cogumelos e Puré de Batata

COCKTAIL: Chick Pea Salad w/cod fish, Macaroni Salad, Octopus Salad, Shrimp Cakes, Cod Cakes, Clams Casino, Garlic Shrimp and Roast Suckling Pig

DINNER: Chicken Soup, Roasted Veal w/Mushrooms and Mashed Potatoes

PREÇOS / PRICES:

SOÇOS / MEMBERS: \$32.00

CRIANÇAS / KIDS: \$16.00

NÃO SOÇOS / NON-MEMBERS: \$36.00

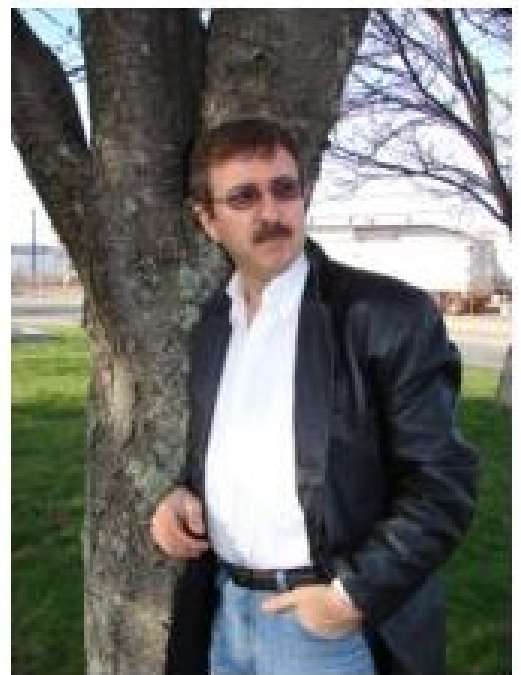
CRIANÇAS / KIDS: \$18.00

CRIANÇAS MENOS DE 6 ANOS: GRATIS

KIDS UNDER 6: FREE

NOVEMBER 17, 2007

7:00 P.M



Music by: Kenny Real and from Massachussets Dino Garcia



FESTA DE NATAL CHRISTMAS PARTY

DIA 20 DE DEZEMBRO, 2008

**JANTAR E DANÇA
MUSICA PELO VICTOR PONTE**

EMENTA / MENU

7PM TO 8PM Cocktail hour Com aperitivos variados

**8PM Sopa de Vegetais, Bacalhau Cozido c/Couves,
batatas e cenouras**

7PM TO 8 PM Cocktail hour with various appetizers

**8PM Boiled Cod Fish w/Collard Greens, potatoes and
carrots**

PREÇOS / PRICES:

SOÇOS / MEMBERS: \$20.00

CRIANÇAS / KIDS: \$10.00

NÃO SOÇOS / NON-MEMBERS: \$25.00

CRIANÇAS / KIDS: \$12.00

CRIANÇAS MENOS DE 6 ANOS: GRATIS

KIDS UNDER 6: FREE

DECEMBER 15, 2007

DINNER AND DANCING

MUSIC BY Victor Pontes

PASSAGEM DE ANO

DIA 31 DE DEZEMBRO, 2008

JANTAR E DANÇA

DJ CAPTAIN KIRK e AINDA UMA "SURPRESA"

HORA 7:00 DA NOITE

PREÇOS:

SÓCIOS: \$85.00

CRIANÇAS: \$25.00

NÃO SÓCIOS: \$100.00

CRIANÇAS: \$50.00

CRIANÇAS MENOS DE 6 ANOS: GRATIS



COCKTAIL HOUR/APERITIVOS

MEXILÃO A VINAGRETE, CAMARÃO COZIDO, CLAMS CASINO, CAMARÃO A GUILHO, BOLOS DE BACALHAU, LULAS FRITAS, CHOURIÇO ASSADO, CHOURIÇO ITALIANO, LEITÃO A BAIRRADA, AZAS DE GALINHA, CHICKEN FINGERS, LAGOSTA, SALADA DE MACARÃO, SALADA DE POLVO, SALADA DE GRÃO C/BACALHAU, SALADA RUSSA E MUITO MAIS

EMENTA

SOPA, SALADA E MAR E TERRA(STEAK E RABO DE LAGOSTA)

E AINDA UM JARRO DE VINHO POR MESA

MEIA NOITE: CHAMPANHE E TODOS OS EFEITOS

1 HORA DA MANHA: BROA, LEITAO ASSADO E FRANGO ASSADO

Acabaram-se as Férias.

Vamos começar outro ano lectivo com garras e muita vontade de aprender a nossa Língua...

A nossa Língua...

Pátria querida

É a mais linda

É força é vida

Vamos aprendê-la

Sem desafino

E divulgá-la

Com o menino

A escola Portuguesa começará no dia 2 de Setembro, terça-feira às 6:00 da tarde.

CURIOSIDADES

Os camarões tem o coração alojado na cabeça

Um crocodilo não deita a língua de fora

Os porcos não são fisicamente capazes de olhar para o céu

É impossível lambere o teu cotovelo

Mais de 50% das pessoas, no mundo inteiro, nunca fizeram nem receberam chamadas telefónicas

75% das pessoas que lêem estas "curiosidades" tentam lambere o cotovelo.

PARA RIR

Diz uma loira a outra loira: olha lá, diz-me o que é mais longe, a lua ou o Algarve?

- Tu és mesmo estúpida!

Por acaso consegues ver o Algarve daqui?

O Pai do Pedrito ficou apavorado quando este lhe mostrou o boletim das notas.

Na minha época as notas baixas eram punidas com uma boa surra.

-Boa pai !! E se fizéssemos uma espera ao professor na saída da escola, amanhã ?

O cabo para o seu superior

-Meu Comandante este homem roubou um burro

O Comandante distraído diz:

- Tome nota e reviste-o imediatamente

PARA PENSAR.....

Vive cada momento da tua vida.

Se batalhares continuamente contra o teu passado, perderás coisas maravilhosas que estão a acontecer agora mesmo.





NASCIMENTO

Nasceu na cidade de Palm Coast, no dia 27 de Fevereiro, mais um Luso americano, Orlando Velasquez Filipe.
O menino é filho de Ana Filipe e Orlando Velasquez.
O Baptizado realizou-se na igreja catolica Mother Seton, no dia 3 de Agosto passado Felicidades para todos.



FADO EM PALM COAST

O jovem fadista, Pedro Miguel Botas, quando actuava no PACC.

GRUPO SPORTINGUISTA DE PALM COAST

Um Grupo de Sportinguistas, reuniu no PACC no dia 11 de Junho com a intenção de formar uma direcção para dirigir Este mesmo grupo.

No dia 9 de Julho foi formado e nomeado "GRUPO SPORTINGUISTA DE PALM COAST".

No dia 20 de Setembro terá lugar no PACC o primeiro convívio Desta nova associação.

AGRADECIMENTOS

JORGE SOARES – OFERECER UM CARRINHO DE MÃO
JORGE REIS e MANUEL CASQUEIRA – PELA AJUDA QUE DERAM NA COZINHA NO MES DE JULHO
TONY AMARAL – QUE MANDOU CORTAR A ERVA DO NOSSO CLUBE



AGRADECIMENTO

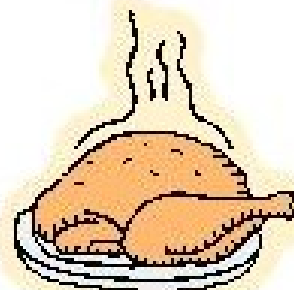
Venho através deste meio de comunicação mensal "Palmeiras" a todos os sócios e amigos deste clube, agradecer a todos os meus amigos e sócios do Clube Português de Palm Coast, FL, todo o apoio e prova de grande amizade que me dedicaram, neste momento não muito fácil para mim e em especial ao senhor Rui Oliveira por ter conseguido um numero de assinaturas apresentado em reunião, contestando e reprovando o meu despedimento, como funcionária deste grande clube, que ao que parece, não foi o suficiente no entender desta nova Direcção para suspender a decisão já tomada do meu afastamento como empregada deste clube. Muito obrigada a todos do fundo do meu coração, bem hajam.

Maria Paula Zacarias
Sócia 618

Maria Paula Zacarias

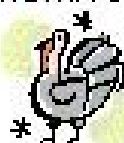


THANKSGIVING DIA DE ACCAO DE GRAGAS



DONATIVOS PARA FAMILIAS NECESSITADAS DONATIONS FOR NEEDY FAMILIES

O PACC ESTA A LEVAR A CABO UMA COLECTA DE PRODUTOS ENLATADOS E OUTROS (INLUINDO DONATIVOS MONETARIOS). PARA DOAR A FAMILIAS NECESSITADAS PELA ALTURA DO DIA DE ACCAO DE GRAGAS. POR FAVOR AJUDE ESTAS PESSOAS COMO GOSTARIA DE SER AJUDADO EM ALTURAS COMO ESTA. PARA QUALQUER INFORMACAO E FAVOR CONTACTAR O CENTRO E PERGUNTAR POR ISABEL CONDE OU DEIDRE DACOSTA

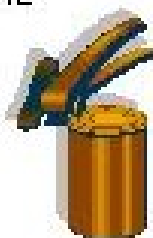
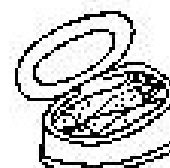


PACC IS RUNNING A FOOD DRIVE(CANNED GOODS, NON PERISHIBLE ITEMS,AND DONATIONS FOR NEEDY FAMILIES IN OUR COMMUNITY ON THANKSGIVING. PLEASE HELP THESE FAMILIES ENJOY THE HOLIDAYS IN THEIR TIME OF NEED. FOR MORE INFORMATION PLEASE CONTACT THE PACC AND ASK TO SPEAK TO ISABEL CONDE OR DEIDRE DACOSTA.



TEL. 386 446 3910
EMAIL PACC@CFLRR.COM

WE APPRECIATE YOUR HELP



PALM HARBOR EAT IN TAKE OUT WE DELIVER BBQ - GRILL

SOUP/SOUP

PORTUGUESE SOUP/Caldo Verde	\$2.00
SALAD BUFFET/Saladas	\$6.00

APPETIZERS-ENTRADAS

BUFFALO WINGS (10pcs)	\$6.00
PORTUGUESE SALISAGE (Chourico Assado)	\$4.00
FRIED CHICKEN IN GARLIC SAUCE (Frango a Passarinha)	\$7.00
SHRIMP IN GARLIC SAUCE (Camarao a Grelha)	\$8.00

BARBECUE- CHURRASCO

BBQ CHICKEN (Frango Churrasco)	\$13.00
BBQ RIBS (Entrecosta)	\$15.00
BBQ COMBO (Frango/Entrecosta)	\$14.00
BEEF RIBS (Costela de vaca)	\$15.00
SHELL STEAK	\$15.00
PICANHA	\$14.00
TOP SIRLOIN STEAK (Bife a Portuguesa)	\$12.00
BITOQUE (Small top sirloin steak)	\$10.00
SHISH KEBAB (Espetadas)	\$10.00
PORK BITS (Picadinho)	\$12.00
PORK CHOPS (Costeleta de Porco)	\$12.00
PORK STEAK (Febras)	\$11.00
CHICKEN BREAST (Peito do frango)	\$13.00

PARRILHADA

PARRILHADA (homestyle) • Beef Ribs
Chicken Breast • Pork Chops • Pork Ribs
Sausage - 2 PEOPLE

PARRILHADA (a moda da casa) • Costela de Vaca
Peito de Frango Costoletas • Costelas de Porco
Chourico - 2PESSOAS

FISH-PEIXES

BOILED COD FISH with vegetables	
Bacalhau assado na brasa com vegetais	\$16.00
BOILED COD FISH with chickpea	
Bacalhau cozido com grão de bico	\$16.00
GRILLED SALMON (Salmao grelhado)	\$13.00

HALF ORDERS

½ CHICKEN (½ Frango Churrasco)	\$7.00
½ RIBS (½ Entrecosta)	\$8.00

SIDE ORDERS

Garlic broccoli	\$5.00
French Fries	\$3.00
Rice (yellow or white)	\$3.00
Beans	\$5.00
BBQ sauce	\$1.00
Hot sauce	\$1.00

DESSERT

Homemade Flan	\$3.00
Cheesecake	\$3.00
Passion Fruit Mousse	\$3.00





come
Visit
our
Site

**TOP SHELF
STORAGE
INC.**
(386) 446-7990

- commercial & residential spaces
- climate controlled & standard units
- sizes from 35 sq ft to 400 sq ft

- outdoor spaces
- 24 hour video surveillance
- secure key code access

- deliveries accepted
- moving & packing supplies
- senior discounts
- convenient office hours

Hargrove Industrial Park
off Route 1, near Palm Coast Parkway,
6 Hargrove Lane
Palm Coast, Florida 32137
www.topshelfstorage.net

look for
specials
on our
web page

**Reserve
your unit
Today!**

AL & ROS CAR CARE & CAR WASH



437-1035
206 S. State St.
US 1 Opposite City Hall
Bunnell
JOSE SOUSA

Elect Karl

Tozzi

For

Sheriff

Flagler County

Endorsed By

Latino Officers Association
Florida Political Action Committee
(PAC)

Political advertisement paid for and approved by Karl Tozzi, Democrat for
Sheriff, Flagler County.

PRODUCTOS PORTUGUESES

Palm Harbor Seafood Market
Meats / Deli



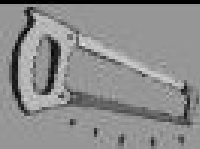
386-986-1912

TODAS AS SEXTAS FEIRAS TEMOS PEIXE FRESCO
DE PORTUGAL COMO:

CARAPAU, SARDINHA, PESCADA ETC.
TODOS OS DIAS TEMOS SARDINHAS, POLVO,
LULAS E MUITO MUITO MAIS.

SE QUISER UMA ORDEN ESPECIAL COMO
LEITÕES E CABRITOS E SO PASSAR
PELA NOSSA LOJA E FAZER ORDEN.

ESTAMOS LOCALIZADOS NA BARBOZA PLAZA.
EM FRENTE AO LUCKY BUFFET
FALAMOS PORTUGUES



SUNRISE CONSTRUCTION, LLC

PO Box 353831, Palm Coast, FL 32135

Custom Remodeling Services
No Job Too Big or Too Small

Al & Rosa Fiume

386-847-4398 Cell

386-847-4399 Office

386-446-9770 Fax

Email: Sunriseconstruction@bellsouth.net

10% Member Discount
Senior Citizen Discounts
FREE ESTIMATES
Fully Licensed & Insured



Oliveiros

Oliver Cagallo

Real Estate Associate



Sales - Rentals
Residential - Commercial

290 Ferry Street - Newark, NJ 07105

Tel.: (973) 817-7700 • Fax: (973) 817-8588

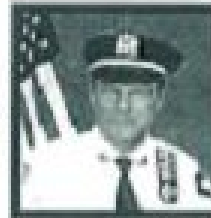
Cell: (973) 432-2215

E-mail: oliveiros.cagallo@exitrealty.com



RAY STEVENS

for Sheriff



Small Town VALUES

Big City Experience

WWW.VOTERAYSTEVENS.COM

Not all polls are approved by Ray Stevens, LLC candidate for Sheriff.

Alterations Unlimited

and tailoring

Store Hours:
Monday - Friday
9 to 5
Saturday
9 to Noon



386.447.4111

25 Old Kings Rd. N. • Suite 7A • Palm Coast, FL 32137

American Immigration Services

1102 E. Moody Blvd.
Bunnell, FL 32110



Problemas De Imigracao?
Nos Podemos Ajudar! Chame Agora!

386 586 6985

ATENCAO

NO DIA 13 DE SETEMBRO O PACC
VAI LEVAR A EFEITO UMA LIMPEZA GERAL
DO PARTING LOT INCLUINDO APARAR OS
ARBUSTOS. PEDIMOS A TODOS OS MEMBROS
QUE POSSAM DAR UMA AJUDA PARA
COMPARECEREM NO CLUBE PELAS 8 DA
MANHA.

DESDE JA AGRADECEMOS A VOSSA AJUDA E
COOPERACAO

SE TEM UMA (BUSH TRIMMER) OU UMA (LEAF BLOWER) OU
MESMO OUTRA FERRAMENTA E FAVOR TRAZER.

CLASSIFIEDS AND ANNOUNCEMENTS:

If you would like to place a Classified
or Announcement Ad in the Newsletter,
please leave the information (including
your name and telephone number) at
the Club in an envelope addressed to
"Palmeira" staff and someone will
contact you.

The fees for these pages will be as
follows:

4 LINES OR 13 WORDS:

1 MONTH - \$10.00

2 MONTHS - \$16.00

3 MONTHS - \$20.00



MIRANDA'S GROCERIES

9A PALM HARBOR VILLAGE WAY
PALM COAST, FL 32137

ABERTO TODOS OS DIAS/ OPEN EVERY DAY

MON – FRIDAY 9:30AM TO 7PM

SAT 9:30 AM TO 5PM

SUN 9:30 AM TO 3PM



LOTERIA
ACEITAMOS FOOD STAMPS

SERVICO DE
AUTOCARRO
DE MIAMI PARA NOVA YORK

TUDO QUE VOCE PODE IMAGINAR
EM PRODUTOS PORTUGUESES,
BRASILBROS E DE OUTRAS
NACIONALIDADES.
E AQUELE ATENDIMENTO QUE
NOS FAZ SENTIR DE VOLTA
A NOSSA TERRA

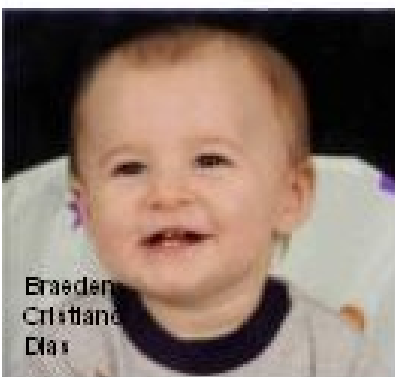
SOMOS ESPECIALISTAS
EM CARNES COMO
COSTELETA DE VACA,
PICANHA, PEIXES
PORTUGUESES, CARNE
DE PORCO, CABRITO E
COELHO TODAS AS
SEMANAS.
ENTREGAS EM TODOS
OS ESTADOS UNIDOS VIA
UPS

TEL. 386 447 8518



Dino Garcia

Dino Garcia, um cantor bem conhecido Em todo o estado de massachussets, vai actuar para todos nos aqui no PACC, ja no dia 15 de Novembro, dia do nosso 21 aniversario. Este artista ja actuou em varios lugares como, Portugal, Canada, California etc. Tambem vai estar connosco O artista da comunidade **Kenny Goncalves**.



Braeden Cristiano Dias

ANIVERSARIO

Braeden Cristiano Dias completou o seu primeiro aniversario no dia 22 de Junho, 2008 na companhia dos pais, Carlos Dias e Lauren Dias e ainda os avos e tios. felicidades para todos



ANIVERSARIO

Meagan Marie DaCosta Completou mais um aniversario No dia 25 de Agosto. Tem agora 19 anos e vai comecar o seu Segundo ano de ensino superior Na universidade que frequenta, UNIVERSITY OF NORTH FLORIDA.
Boa Sorte/Good Luck



RANCHO DO PACC
CORACOES DE PORTUGAL

CORACOES DE PORTUGAL

O nosso rancho vai, mais uma vez, participar no decimo quinto(15) festival de ranchos folcloricos portugueses do estado da Florida, este ano este evento vai ter lugar em FT Lauderdale, no sul da Florida, ja no dia 31 de Agosto e vai ser realizado na igreja de Sao Clemente nesta mesma cidade

APRIL 25TH THE CARNATION REVOLUTION THE DAY THAT CHANGED PORTUGAL

The Carnation Revolution ([Portuguese](#): *Revolução dos Cravos*) was an almost bloodless military-led [coup d'état](#), started on [April 25, 1974](#), in [Lisbon, Portugal](#), that effectively changed the Portuguese regime from an [authoritarian dictatorship](#) to a [democracy](#) after two years of a transitional period known as [PPED](#) (*Processo Revolucionário Em Curso*, or *On-Going Revolutionary Process*), characterized by social turmoil and power dispute between left and rightwing political forces.

Inspired by the revolutionaries they had been fighting in the Portuguese empire a group of officers, organised in the [Armed Forces Movement](#) rose to destroy the [Fascist Authoritarian](#) regime that had ruled Portugal since the 1920s.

Although the regime's political police, [PIDE](#), killed four people before surrendering, the revolution was unusual in that the revolutionaries did not use direct violence to achieve their goals. The population, holding red [carnation](#) (*cravos* in [Portuguese](#)), convinced the regime soldiers not to resist. The soldiers readily swapped their bullets for flowers. It was the end of the [Estado Novo](#), the longest authoritarian regime in [Western Europe](#).

CONTEXT

In the beginning of the 1970s, the authoritarian regime of the [Estado Novo](#) ("New State") continued to weigh heavily on the country, after a half-century of rule under President of the Council of Ministers [António de Oliveira Salazar](#). After the [military coup of May 28, 1956](#), Portugal implemented an authoritarian regime of social-Catholic and integralist inspiration. In 1933, the regime was recast and renamed [Estado Novo](#) ("New State"), and Oliveira Salazar was named as President of the Council of Ministers until 1968, when he suffered a stroke following a domestic accident. He was replaced by [Marcelo Caetano](#) in September who served as President of the Council of Ministers (Prime Minister) until he was deposed on [April 25, 1974](#).

Under the [Estado Novo](#), Portugal's undemocratic government was tolerated by its [NATO](#) partners for its anti-communist nature; this attitude changed dramatically during the mid-1960s, under pressure of public opinion and left wing movements rising in [Europe](#). There were formal elections but they were rarely contested – with the opposition using the limited political freedoms allowed during the brief election period to openly protest against the regime, before withdrawing their candidates before the election so as not to provoke the regime with any legitimacy. In 1958, General [Humberto Delgado](#) – a former member of the regime – stood against the regime's presidential candidate, Américo Tomás, and refused to allow his name to be withdrawn from the competition. Tomás won the election, but only amidst claims of widespread electoral fraud that denied Delgado of his 'legitimate' victory. Immediately after this election, Salazar's government abandoned the practice of popularly electing the president, with that task being given thereafter to the regime-loyal National Assembly. During Caetano's time in office, his attempts at minor political reform were obstructed by the important Salazarist elements within the regime (known as the [Bunker](#)). The [Estado Novo](#)'s political police — the [PIDE](#) (*Polícia Internacional e de Defesa do Estado*), later to become [DGS](#) (*Direcção-Geral de Segurança*), and originally the [PVDE](#) (*Polícia de Vigilância e Defesa do Estado*) — persecuted opponents of the regime, who were often tortured, imprisoned or killed.

The international context was not favourable to the Portuguese regime. The [Cold War](#) was near its peak, and both Capitalist and Communist bloc nations were supporting the guerrillas in the Portuguese colonies, attempting to bring these under, respectively, American and Soviet influence (see [Portuguese Colonial War](#)). The intransigence of the regime and the desire of many colonial residents to remain under Portuguese rule led to a delayed decolonisation process, in the case of [Angola](#) and [Mozambique](#), nearly 20 years.

Unlike other European colonial powers, Portugal had long-standing and close ties to its African colonies. In the view of many Portuguese, a colonial empire was necessary to continued national power and influence. In contrast to Britain and France, Portuguese colonial settlers had extensively inter-married and assimilated within the colony over a period of 400 years. Despite objections in world forums such as the [United Nations](#), Portugal had long maintained that its African colonies were an integral part of Portugal, and felt obliged to militarily defend them against Communist-inspired armed groups, particularly after India's unilateral and forcible annexation of Portuguese [enclaves](#) [Goa](#), [Daman](#) and [Diu](#), in 1961 (see [Operation Vím](#)).

Independence movements in the African colonies — [Mozambique](#), [Angola](#), [Portuguese Guinea](#), [São Tomé and Príncipe](#), and [Cape Verde](#) — all eventually manifested some form of armed guerrilla resistance. Except in Portuguese Guinea, these armed guerrilla forces were easily contained by Portuguese counterinsurgency forces and home defense militia, despite various arms embargoes against Portugal. Nevertheless, the various conflicts forced the Salazar and subsequent Caetano regimes to spend more of the country's budget on colonial administration and military expenditures, and Portugal soon found itself increasingly isolated from the rest of the world. After Caetano succeeded to the presidency, colonial war became a major cause of dissent and a focus for anti-government forces in Portuguese society. Many students and anti-war activists were forced to leave the country so they could escape imprisonment and torture by government forces.

Economically, the regime maintained a policy of [corporatism](#) that resulted in the placement of a big part of the Portuguese economy in the hands of a few industrial groups. However, the economy was growing strongly, especially after the late 1950s, and Portugal co-founded [EFTA](#), the [OECD](#) and [NATO](#). In fact, despite the cost of the [Colonial War](#) – the Portuguese economy was growing at much faster annual rate than the rest of [Western Europe](#) and was averaging an impressive 6% annual growth. It was rapidly catching up with its wealthier neighbors in Europe. It would take almost 20 years for Portugal to reach the same level of parity of GDP compared to its Western European neighbors as it had prior to the revolution.



EVENTS

In February 1974, Caetano determined to remove General [António Spínola](#) in the face of increasing dissent by Spínola over the promotion of military officers and the direction of Portuguese colonial policy. At this point, several left-wing military officers, who opposed the war, formed a conspiracy – the [Movimento das Forças Armadas](#) (MFA, "Armed Forces Movement"), to overthrow the government by military coup. The MFA was led by [Otelo Saraiva de Carvalho](#) and joined by [Salgueiro Maia](#). The movement was significantly aided by other officers in the Portuguese army who supported Spínola and democratic civil and military reform. Some observers have speculated that [Costa Gomes](#) actually led the revolution.



There were two secret signals in the military coup: first the airing of the song [E depois do adeus](#) by [Fado da Costa](#), which alerted the rebel captains and soldiers to begin the coup. Next, on [April 25, 1974](#) at 12:15 am, the national radio broadcast [Grândola, Vila Morena](#), a song by [Zeca Afonso](#), a progressive folk singer forbidden on Portuguese radio at the time. This was the signal that the MFA gave to take over strategic points of power in the country and "announced" that the revolution had started and nothing would stop it except the possibility of a regime's repression". Six hours later, the Caetano regime fell. Despite repeated appeals from the "captains of April" (of the MFA) on the radio for the population to stay at home, thousands of Portuguese descended on the streets, mixing themselves with the military insurgents. One of the central points of these gatherings was the Lisbon flower market, then richly stocked with carnations, which were in season. Some military insurgents would put these flowers in their gun-barrels, an image which was shown on television around the world. This would be the origin of the name of this "Carnation revolution". To clarify the above context, this was not a popular revolution but a military coup—there were no mass demonstrations by the general population prior to the coup.

[Caetano](#) found refuge in the main Lisbon military police station at the Largo do Carmo. This building was surrounded by the MFA, which pressured him to cede power to [General Spínola](#). Both Caetano (the prime minister) and [Américo Tomás](#) (the President) fled to [Brazil](#). Caetano spent the rest of his life in Brazil, while Tomás returned to Portugal a few years later.

The revolution was closely watched from neighbouring [Spain](#), where the government and opposition were planning for the [succession of Francisco Franco](#), who died a year later, in 1975.

THE ECONOMY

The Portuguese economy had changed significantly by 1973 prior to the revolution, compared with its position in 1961. Total output (GDP at factor cost) had grown by 120 percent in real terms. The pre-revolutionary period was characterized by robust annual growth rates for GDP (6.9 percent), industrial production (9 percent), private consumption (6.5 percent), and gross fixed capital formation (7.8 percent). The following period was characterized by a slowly growing economy that only in part has been the entering of the European Economic zone. It has never reached pre-revolutionary period growth rates.

Portugal's per capita GDP had reached 56.4 percent of the EC-12 average in 1974. After the military coup it would collapse and it took 16 years for the GDP as percentage of the EC-12 average to climb to 54.9 percent again. A slightly higher level than had existed prior to the revolution. Portugal had been one of the founding members of EFTA ([European Free Trade Association](#)) in 1960. After the fall of the [Estado Novo](#) regime and the loss of its overseas territories in 1974 and 1975, Portugal's economic resurgence would be helped by its entry into the [European Economic Community](#) in 1985.

In the longer term the military coup eventually led to [democracy](#) and the fulfilment of the criteria needed to join the [European Community](#) (now the [European Union](#)) as a [member state](#).

DECOLONIZATION

A direct consequence of the military coup was the sudden withdrawal of Portuguese administrative and military personnel from Portugal's overseas colonies. Hundreds of thousands of other Portuguese citizens — workers, small business people, and farmers (often with deep roots in the former overseas territories) — also returned to Portugal as *retornados*.

[East Timor](#) was invaded by Indonesia in 1975 and occupied until 1999. There as an estimated 102,800 conflict-related deaths in the period 1974–1999, (approximately 18,600 killings and 84,200 'excess' deaths from hunger and illness), the majority of which occurred during the Indonesian occupation.

[Angola](#) would enter into a decades-long civil war which involved nations like the Soviet Union, Cuba, South Africa and the United States. Millions of Angolans would die either as a direct consequence of the war or of malnutrition and disease.

After a short period of stability [Mozambique](#) would also enter into a devastating civil war that left it as one of the poorest nations in the world.

After a long period of one-party rule, [Guinea-Bissau](#) endured a brief civil war and a difficult transition to civilian rule in the late 1990s.

[Cape Verde](#) and [São Tomé and Príncipe](#), on the other hand, escaped civil war during the post-independence period, and by the early 1990s had established multi-party political systems.

[Macau](#) remained a Portuguese colony until 1999. [China](#), pursuing an agreement with the [United Kingdom](#) on [Hong Kong](#), did not want to complicate matters.

FREEDOM DAY

Freedom Day on April 25 is a [national holiday in Portugal](#), with official and some popular commemorations, though some right-wing and apolitical sectors of the population still regard the developments after the [coup d'état](#) as pernicious for the country. On the other hand, some of the military leaders are unhappy that the leftist inspiration of the uprising has since been abandoned.



CULTURAL CENTER

Founded in 1987

1200 Palm Harbor Parkway
Palm Coast, FL 32135

PRSR STD
U.S. POSTAGE
PAID
PALM COAST, FL
PERMIT NO. 262



This document was created with Win2PDF available at <http://www.win2pdf.com>.
The unregistered version of Win2PDF is for evaluation or non-commercial use only.
This page will not be added after purchasing Win2PDF.